

في المنهج عند البيرونجي من خلال أحد نصوصه

د. حَسَنْ حَمِيرَ

هناك سمة عامة تميّز بها كتب التراث العربي الإسلامي؛ وهي أن كلاً منها تتضمّن في فوائحها مقدّمات تشرح خطّة المؤلّف التي اعتمد عليها في تأليفه، والغاية التي وضع الكتاب من أجلها. من هنا فإن العناصر المنهجية في هكذا مقدّمات تتواءر في كتب التاريخ والأدب وعلوم الدين والعلوم على اختلافها. إنها غالباً ما تشير إلى نوافع المؤلّفات السابقة سواء على صعيد المنهج أم على صعيد الموضوعات المتناولة. بالإضافة إلى ذلك فإنها تتناول ذكر المصادر التي اعتمّدّها المؤلّف والتي رجع إليها، مما يعطيها قيمة تاريخية لا تضاهي. كل ذلك في سبيل إعطاء عمل متميّز عن الأعمال السابقة في نفس الموضوع، من خلال تفادي التواضع والأخذاء التي تكون قد وقعت بها المؤلّفات السابقة؛ بالإضافة إلى ذلك، وهذا من الأهميّة بمكان، فإنّه غالباً ما تطرح أيضاً للمناقشة، إحدى الإشكاليات العلمية أو الفكريّة أو المنهجية التي كانت تزخر بها الحضارة العربيّة الإسلاميّة. وقد تبّعَ لأهميّة هذه المقدّمات، أحد المستشرقين، فألف كتاباً، يستند بالإجمال عليها، وهي جد متفرعة فيه⁽¹⁾. ولا بد من الإشارة إلى أن «مقدمة» ابن خلدون نفسها لا تشدّ عن هذه القاعدة، إلاّ بشموليّتها وخطّتها التكاملة ووعي كاتبها، الذي كان بصدده تأسيس «علم العمران»⁽²⁾. مما جعل منها هدفاً للدارسين والباحثين شرقاً وغرباً وبمختلف اللغات⁽³⁾. وهذه المقدّمة ربما قد تكون ساهمت في نسيان الدارسين للآلاف من المقدّمات المتواضعة التي تتصدر كتب التراث العربي الإسلامي. هذه المقدّمات جديرة ببحث متكامل وذلك انطلاقاً من فهم موضوعي لمجمل الإشكاليات التي كانت تطرحها، والتي ما زالت في أغلبها تطرح من على كافة المنابر الثقافية في الوقت الحاضر.

وهي تعطي بالدليل القاطع أننا ما زلنا في أزمة فكريّة، هي في جوهرها منهجية أكثر منها أزمة «واقع». فليس بإمكاننا حل «أزمة العلوم عند العرب» على سبيل المثال، بإيراد سلسلة طويلة من الواقع العلمي التي تدلّل على طول باعنا في مجالات العلم والحضارة؛ ولا بعدها المثير التي تدين بها الحضارة الغربية المعاصرة لحضارتنا العربية

الإسلامية. بل إن هذا مما يعطي الدليل على غربتنا وتغربنا معاً. أن هكذا فهم، وهكذا تاريخ علوم - على أهميته التاريخية لنا - لن يمكننا من فهم الأوليات والديناميات التي تحكمت سوء «بنهضتنا» أو «بانحطاطنا». كذلك يمكننا القول أن أزمننا ليست أزمة نصوص محققة أم لا - على الرغم من أنه لا يمكننا الفهم الموضوعي الشامل لحضارتنا، دون أن تكون أمامنا كل النصوص التي لم تطبع ، فالأخطر أن الكثير من المطبوع منها، كان مصيره الإهمال - سوء عن سوء نية أو عن حسن نية - مما يشكل إدانة مزدوجة لنا ولتراثنا. وما يجب الإشارة إليه هنا، هو أن المنهجية تلعب دوراً أساسياً إذا كان راغبين حقاً في فهم الاشكالات التي نعاني منها . فما من شك أن تقديم العلم متلازم مع تقديم المنهج، وبقدر ما تكون المنهج صحيحة أو بالأحرى «ملائمة» يمكن القول عندها أنها نسيرة بطرق الحلول لا الانحلال أو التعميم.

من هذه المقدّمات اخترنا، موضوعاً لبحثنا، مقدمة كتاب «تحديد نهایات الأماكن لتصحيح مسافات المساكن» لأبي الرحيم البيروني⁽⁴⁾. واحتيارنا ليس صدفة ، كما وأنه لا يهدف إلى تقرير موقف ما من خلال البيروني ، بل للتأكيد على ما أشرنا إليه ، من أهمية مقدّمات كتب التراث وما تطرحه من إشكاليات واضحة وجادة ، وذلك في وقت من أشد أوقات تألقنا حضارة وعلمأً.

وإذا كنا سنقتصر في دراستنا المتواضعة هذه على «مقدمة» «تحديد نهایات الأماكن...» فإنه من المفيد أن نذكر ، ومنذ البداية ، بأن منهج البيروني العام لا يقتصر على كتاب واحد من كتبه ، وهي تتوقف على المائة والثمانين⁽⁵⁾. فأسلوب البيروني العلمي ، في كافة كتبه ، هو منهج متصل وراسخ . وليس إماعات ذكية متناثرة هنا وهناك في ثنایا تراثه الضخم . وهذا ما يؤكّد على ، صفة المنهجية عند هذا العالم . ففي كتابه عن الهند⁽⁶⁾ يوضح لنا الكثير من المسائل المتعلقة بالتاريخ المبكر للعلوم والأداب الجغرافية العربية ، وهو يبدأ بسوق ملاحظات عامة تعقبها مقتطفات موضوع بها من المؤلفين الهنود ، ثم ينظر في المسائل التي عاجلوها ويقارنها بنظريات المسلمين واليونان والإيرانيين معلقاً على هذا بلاحظاته الشخصية الفذة⁽⁷⁾ . مما يدل على ترسه بالمنهج المقارن . ومنهجه هذا يتصرف بالشمول ، فليس من ظواهر لا تخضع للنقد والدراسة . فكل ما يوجد ينبغي أن يكون موضوع معرفة علمية . ولذا يمكن دراسة أسوأ الوساوس الشعبية من وجهة نظر علمية ! إنما لتفسير ظهورها وانتشارها أو للعثور على ما هو واقعي خلف هذه التخريفات ، وهذا ما يعالج البيروني في كتاب «الهند» . إن في ممارسات التعزيم والسحر والسميم والتنجيم قسطاً من الوهم الذي ينبغي اكتشافه وفضحه ، ولكن ذلك لا يعني أن من الواجب رفض كل شيء . من أين تأتي مثل هذه الاعتقادات؟ وما هو أساسها؟ أليس من الجائز أن يكون لها أساس واقعي وألا يكون الضلال والوهم ماثلين إلا في التفسيرات التي تقدمها عنها⁽⁸⁾ . إن منهجاً يتضمن هذه الأفكار لا يمكن أن يكون بدون فائدة ، ليس على صعيد العلم فقط ، بل على الصعيد التاريخي ، فلا عجب أن استحق البيروني وكتابه - بل كتبه - كل التقدير والثناء الذين أضفاه عليه المعاصرون⁽⁹⁾.

أما محيط دراساته فقد شمل الرياضيات والفلك والعلوم المرتبطة بهما كالمتريولوجيا وجميع المسائل المتعلقة

بحساب الوقت وصناعة الأجهزة الرصدية وعلوم الطبيعة، وعلى الأخص دراسته عن الأحجار الكريمة، والصيدلة والتاريخ... الخ⁽¹⁰⁾.

وهناك سؤال يطرحه الكثيرون وهو هل اشتغل البيروني بالفلسفة؟ والإجابات عنه غير متفقة تماماً. فقد اهتمت المؤلفات القديمة، على لسان خصوصه، بأن «الخوض في بحار المقولات ليس من شأنه»⁽¹¹⁾ وذلك عقيب المنشيرات التي تبادلها مع ابن سينا على شكل رسائل وجوابات⁽¹²⁾. أما من المحدثين فقد أشار كراتشوكوفسكي إلى أن البيروني لم يشعر بميل إلى الفلسفة المجردة، ولكن استناداً إلى المراسلات المشار إليها، يمكن الاستدلال على معرفته بها⁽¹³⁾ بينما يعتقد كوربان بأنه كان فيلسوفاً، وبأن نزعته العميقية في فلسفة الطبيعة قد مالت به نحو الملاحظة والاستقراء، ونحو معارضته الكثير من المواضيع الفلسفية الأرسطوطاليسية. وبأنه قد ضاع من مؤلفاته بينها رسائل له تبحث في الفلسفة⁽¹⁴⁾. وعلى ما يبدو فإن نفوره من كل ما هو ميتافيزيائي جعله يتبع عن الفلسفة إلى ميادين يستطيع أن يزاول فيها مهاراته وملكاته العقلية النادرة.

ولو رجعنا إلى تاريخ حياته، فالسؤال الذي يهمنا، هو هل خضع البيروني للإيديولوجية التي كانت سائدة حيث عاش حياته المضطربة؟⁽¹⁵⁾ خاصة إذا عرفنا أن العلوم تتأثر بتطورها بالعوامل المجتمعية إن لم يكن ذلك مباشرة، فبصفة غير مباشرة بواسطة العناصر الأخرى من الإيديولوجيا⁽¹⁶⁾. لقد كان البيروني كثير الشكاكية خاصة في مصنفاته المتأخرة - وفي كتاب التحديد جانب من ذلك كما سنرى - لما يلاقيه العلم من سوء التقدير. ولكن إيمانه الثابت بالعلم بقي راسخاً بل زاده ذلك تمسكاً بما يؤمن به. وهذا عائد إلى أن العلم في عصر البيروني (القرن الحادي عشر م / الخامس هـ) كان قد توصل إلى مستوى من المعرفة الوصفية وإلى مفهوم واحد عن المناهج جعلت من الممكن ظهور أمثال البيروني. ذلك أنه مهما أوتي من العبرية الشخصية، مدين لأسلافه ومعاصريه بجميع ضروب التقدم التي غدت تفكيره. وهو بذلك يشكل معياراً يمكننا من الحكم على ذلك العلم⁽¹⁷⁾. وسنحاول إلقاء المزيد من الأضواء على هذه الجوانب من خلال تشريحنا للنص الذي أشرنا إليه. والذي يمتاز بأسلوبه المنهجي المثير وبجدية المواضيع التي يطرحها.

ففي هذه «المقدمة» يحاول البيروني طرح إشكالية العلم النافع مروراً بإشكالية السلطة / العلم وحيث يصل من خلال ذلك إلى تقديم تصنيف أنتروبولوجي، مرتب بحاجات الإنسان، لأصل العلوم وهو تصنيف بسيط واضح. يبدأ البيروني بإطلاق صرخة ضد الجهل، لها دلالاتها، وذلك انطلاقاً من الظروف التي مر بها هو نفسه على ما يbedo⁽¹⁸⁾. وهو يكاد يصدق بالتنجيم - وهذا أقسى ما يستطيع تحمله عالم عقلاني - مما يراه ويخسنه من اضطهاد للعلم والعلماء: «وإنى لأكاد أصدق ب موضوعات أصحاب صناعة الأحكام في الأدوار وتدابير الكواكب لئتها وألوفها، وجريان الأموال في العالم بأسره بحسبها، إذا نظرت إلى أهل زماننا وقد تشكلوا في أقطاره بشكل الجهل، وتباهوا به وعادوا ذوي الفضل، وأوقعوا من اتسم بعلم، وساموه أنواع الظلم والضيم».

ثم أطبقوا - وإن كانت الأمة لا تجتمع على ضلاله -⁽¹⁹⁾ على استحسان أصبح الأخلاق وأضرها بالكل. التي معظمها الطمع لا على وجهه. فلا ترى فيهم إلا يداً متعددة لا تستنكف عن دناءة ولا ترجع إلى حياء وأنفة، قد ركبوا

مركب التنافس فيه، وانتهروا الفرص في الازدياد منه، حتى جرهم ذلك إلى أن عافوا العلوم واجتروا خدمها»⁽²⁰⁾.
ومن هؤلاء القوم «المفرط الذي ينسبها إلى الضلال ليغتصبها إلى أمثاله من الجهل، ويسمها بسمة الإلحاد ليفتح لنفسه بباب التدمير على أصحابها فيخفي حاله بانفراطهم وانتحافها. والجافي منهم المتلقب بالأنصاف يستمع إليها استماع معاند يرجع في عقباه إلى نذالة الأصل، ويطهر الحكمة البالغة في قوله: «فِي الْمَنْفَعَةِ فِيهَا»⁽²¹⁾ جهلاً منه بفضيلة الإنسان على سائر الحيوان..»⁽²²⁾. إن مواقف مثل هؤلاء، ربما هي التي دفعت البيروني للبحث عن كتاب سفر الأسرار الماني، كيف يدفع تهمة الإلحاد عن الرازبي، وبعد العثور على الكتاب توصل البيروني إلى أن الرازبي متخدع وليس هو نفسه بخادع «وإنما الأعمال بالنيات»⁽²³⁾ بالإضافة إلى أنه تأكيد غير مباشر من قبل البيروني لما يمكن أن تلعبه العلوم في إظهار حقيقة لا تنتهي في الأساس إلى صفات العلوم، مثلًا الإيديولوجيات. وفهم من الأسطر التي تلي ذلك، أن العلوم بنظر البيروني هي المعيار الذي تتوصل بواسطته إلى تمييز الخير من الشر والنافع من الضار⁽²⁴⁾.

وحتى يستكمل البيروني براهينه يرى لزاماً عليه أن يخوض في مسألة «المنفعة»: «وما ذكر من المنفعة - إن عنى بها حطام الدنيا - فليست - ان قصد السلامة - إلا في الدهقنة⁽²⁵⁾ والتجارة والاستئجار والإجارة، التي وإن لم تخلي عن علم فإنها في خير العمل. وأن تنكب السلامة، فالكيمياء والتمويل والقف والتسلس والاختلاس والتحقيق [أي التغريب]»⁽²⁶⁾.

ما تجدر الإشارة هنا أن موقف البيروني من التجارة والأعمال، يتلامع مع ما عرف عن ذلك في التراث العربي الإسلامي، فقد كان الرسول ﷺ نفسه يعمل بالتجارة قبل أن يتزل على الوحي⁽²⁷⁾. أما موقفه من الكيمياء، فعلى ما يبدو، لا يختلف عن الموقف الذي اتخذه ابن خلدون منها⁽²⁸⁾، وكذلك عن الموقف الذي اتخذه ابن حزم الأندلسي⁽²⁹⁾.

ولم يؤثر عن البيروني أنه أله فيها، بل اتجه إلى التأليف في الأحجار الكريمة، وله كتاب بهذاخصوص يعتبر الأكمل في نوعه في التراث العربي الإسلامي⁽³⁰⁾. إنسجاماً مع رواج تجارة الأحجار الكريمة في عصره، خاصة بعد دخول الغزنويين الهند. وموقف البيروني هنا هو أقرب إلى موقف الكندي الذي وقف ضد الكيمياء بمفهومها القديم واتجه اتجاهًا عملياً، فألف كتاباً في الأحجار الكريمة، ولربما هو نفسه تاجر بها⁽³¹⁾. والبيروني يعتبر الكندي مصدره الأساسي في تأليف كتابه ولكنه ينقده بشدة عندما يتعلق الأمر بالمسائل العلمية الذي كان البيروني متقدماً فيها على نظيره السابق، وذلك عائد للتطور الذي لحق بالعلوم خلال المدة التي تفصل بين الرجلين (حوالي مائة وثمانون عاماً)⁽³²⁾.

إذن ليس غريباً أن يضع البيروني الكيمياء (الصنعة) في زمرة من المسائل والمواضيع المشبوهة والمذمومة.
ولا يتوقف البيروني عند هذا الحد في تقسيم المنفعة: «بل قسمة ثلاثة». ما أظن من طمس ظلام الشره نور قلبه ولبه يتوقفها - أعني بها بيع الخمور وإجارة البطون والظهور والقيادة من لون الأقرب إلى الأبعد. وكيف من يتحمّلها

من ر بما أول لاستحسانها ضروب تأويل، فإنها على لذاتها تطر سحاب المنافع التي أرادها⁽³³⁾. يستغرب البيروني هنا هذه المنفعة، التي رغم بعدها عن الدين ومجاالتها للأخلاق، تجد من يؤول لها ومن يمارسها فعلاً لا قوله، بينما العلم يتهم بأنه لا منفعة منه. ويتبع البيروني رده على من يقول «بأن لا منفعة فيها» أي للعلوم، وهو بالطبع على علم «بالعلم النافع» كما ورد في الحديث الشريف عن الرسول ﷺ [أنظر هامش 21]. والمقصود به العلوم التي تدفع الإنسان في آخره بالقائم الأول. وهو يقول بهذا الصدد: «وما أطنه يتتحى في المنفعة المذكورة حالاً من أحوال الآخرة، وهب أنه عناها، فعملاً أنه لن يتفع بالعبادة الساذجة دون تقديم المعرفة بها، وغبيز حقها من باطلها...»⁽³⁴⁾ يبدو أن موقف البيروني هنا متأثر بموقف الإمام أبي حنيفة من مسألة الإيمان. حيث المعرفة أحد أركانه⁽³⁵⁾. ولا ننسى أن البيروني عاش رديعاً من الزمن في ظل الدولة السامانية، حيث الأكثريّة كانت على مذهب أبي حنيفة هناك⁽³⁶⁾.

ويتابع البيروني القول: «... من أنه منها قصدتها على هذا النحو دار به الأمر إلى البحث عن أحوال العالم في قدمه وحده... وعن نظامه في أجزاءه وحقائقه... وكيفية التوصل إلى تعرف النبوة... ومعرفة النبي من النبي، فالدعاة كثير ولا بد لاختلافهم من أن يكون فيهم مضل...»⁽³⁷⁾ وليس في هذا ما يخالف الأوامر والنواهي، وهذا النظر هو الذي إرتضاه الله عز وجل من عقلاً عباده: «...[وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا]»⁽³⁸⁾. وهذه الآية الشريفة قد اشتغلت على جوامع ما فصلته، وإلى أن يستعملها الإنسان حق استعماله قد أدى على جل العلوم والمعارف⁽³⁹⁾. هنا يقترب البيروني أيضاً من موقف أبي حنيفة وتفضيله النص الموحى على خبر الأحاديث [في القياس أو الرأي]⁽⁴⁰⁾ ولا نعتقد أن البيروني تقريراً من السلطان محمود الغزنوي اتجه إلى تطبيق قضايا العلم على آيات الكتاب الكريم، بحيث تكون معظم أحاديثه مقتبسة من الآيات، كما يعتقد البعض⁽⁴¹⁾. لأن البيروني يبقى ابن الثقافة العربية الإسلامية ولا شيء يقدح في إيمانه، وهذا واضح من مقدمة كتابه «الجماهير» حيث يكثر من الاستشهاد بالأيات الكريمة وبأحاديث الرسول ﷺ والصحابة⁽⁴²⁾.

ولكن الفقرة المشار إليها من النص تنتهي بإشكال منهجي ينشأ من كيفية النظر إليها «فإما أنأخذها تقليداً وحكاية، وإما أن حققها علمًا ودراءة، وشنان بين حُقْقٍ ومقْلُدٍ فـ[هُلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ، إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ]...»⁽⁴³⁾ هنا إذن تطرح إشكالية العلاقة بين التجديد والتقليد، وإذا صح التعبير بين العقل والنقل. إلى هنا ويعود البيروني إلى موضوع العلوم ومنفعتها، حيث يقدم لنا تصنيفه البسيط ورؤيته المنهجية الواضحة ذات المنهج الأنثروبولوجي من خلال ربطه لنشأتها بالاحتاجات الإنسانية، وذلك دون التطرق للوساطة (إلهية كانت أم غير ذلك). ولكن قبل المباشرة بالتطرق للنص، لا بد من الإشارة إلى أن مسألة تصنيف العلوم تتعلق بالمنهج أكثر منها بأي شيء آخر. إلى جانب كونه، أنه يستشف من خلالها الخلفية الإيديولوجية في الثقافة التي يتميّز إليها التصنيف، عبر إخفاء أو إبراز علم من العلوم له اتصال بالإيديولوجية السائدة في زمان ومكان معينين. أيضاً نجد من المناسب القول أن البيروني رغم مؤلفاته الكثيرة لا نجد له رسالة تحمل عنواناً في تصنيف العلوم أو حتى عنواناً مشابهاً. فكل كتبه ورسائله تدور، كما سبق وأشارنا، حول مسائل رياضية وفلكلية وطبيعية وتاريخية... الخ من هنا

يكتسي نص البيروني أهمية مزدوجة، فهو لا يتناول إلا العلوم التي يستثيرها البيروني في تصنيفه، مما ينحو بنا لاعتباره «النص» الذي نحن بصدده محاولة مقصودة من جانب البيروني لتصنيف العلوم.

على كل حال إن محاولة البيروني المتواضعة لم تكن الأولى ولا الأخيرة في هذا المجال، فجُلُّ الفلاسفة العرب والمسلمون، إن لم نقل كلهم، قد كتبوا تصانيف للعلوم سواء في رسائل أو كتب مستقلة، أم ضمن مؤلفاتهم في كافة فروع المعرفة، إبتداءً من جابر بن حيان⁽⁴⁴⁾ مروراً بالكتندي وصولاً إلى ابن النديم وإخوان الصفا والخوارزمي الكاتب في «مفتيحه»؛ ثم الفارابي وابن سينا والغزالى⁽⁴⁵⁾. وابن حزم الأندلسي وابن خلدون في المغرب، وغيرهم كثير⁽⁴⁶⁾. وإذا كانت هذه التصنيفات تختلف فيما بينها بعض التفاصيل، فهي في غالبيتها تستلزم تصنيف أرسطو للعلوم. وهذا الأخير يقسم المعرف إلى ثلاثة أقسام: الفلسفة النظرية والتاملية، والعلوم النظرية التي تشملها هي المنطق والرياضيات والفيزياء والمتافيزيقا. ويتعلق القسم الثاني من المعرف بالفلسفة العملية وتشمل الأخلاق والسياسة والاقتصاد. أما القسم الثالث فهو الذي يشمل العلوم المتعلقة بالإبداع أي الشعر والخطاب وكل الفنون الأخرى⁽⁴⁷⁾.

هذا لا يعني أن الفلسفة العرب والمسلمين نقلوا تصانيف اليونانيين بشكل آلي، وحتى في الوقت الذي يتبنون فيه هذه التصانيف، فإنهم يدخلونها في نسق مغاير ويصحونها بضمائين ومدلولات جديدة. كما يخضعونها لأوضاع ومتطلبات ثقافية واجتماعية مغايرة لتلك التي نشأت فيها⁽⁴⁸⁾.

من هنا فإن التصانيف العربية للعلومأخذت بالاعتبار المستجدات الدينية التي غمرتهم ، بالإضافة إلى ما حقق المجتمع العربي الإسلامي من تطورات على كافة الصعد. وهكذا ظهرت علوم الشرعية بما تضم من علوم اللغة لارتباطها بعلوم الدين . وأصبحت ظاهرة تميز هذه التصانيف ، التي تميز فيها بشكل عام بين : علوم عقلية (أي العلوم النظرية الفلسفية) وعلوم نقلية (أي العلوم الدينية والشرعية) بين «علوم دخيلة» وأخرى «عرببة» وبين «علوم عملية» وأخرى «نظيرية» «مقصودة» و «غير مقصودة» إلى آخر ذلك من تسميات تظهر في كتب من أشرنا إليهم ، وكل علم من هذه العلوم ينقسم بدوره إلى عدة أقسام أو فروع وتتناول بمجملها ما كان معروفاً عند اليونان من علوم ، وما استجد في البيئة العربية الإسلامية من علوم جديدة ، لا مجال لتصفيتها هنا .

أما البيروني ، فإن تصنيفه يبدو متميزاً عنها حتى مبتكرًا . فالعلوم الشرعية غائبة عنه ، إلا أنه يتطرق عند كلامه على المنطق للنحو والعرض ، ونحن نعرف أهمية ذلك بالنسبة للعلوم الشرعية ولعلوم اللغة⁽⁴⁹⁾ . وكذلك يتطرق للبيان لما له من علاقة بإعجاز القرآن الكريم . فالبيروني ، وهذه صفة منهجة عنده ، يتعد عن «التنظير» إذا صاح التعبير ، ويؤثر عليه الملاحظة والبرهان العقلي ، وربما لهذا السبب أُسيء الظن به ، وقيل عنه أن ليس من شأنه الخوض بمحاجة المقولات . ولا يعني هذا ، كما سبق وأشارنا ، أن البيروني لا يرغب عن الاهتمام بالذين أو أنه ملحد ، كما يتبادر للذهن ، ففي كتابه «الأثار الباقية» اهتم بالظاهرة الدينية واعترف بالنزلة التي تشغلها بحياة الشعوب وتاريخها⁽⁵⁰⁾ . ولكن البيروني من خلال ربطه للعلوم بالواقع المعاش ، يتعد عن الأصل الميتافيزيائي للعلوم⁽⁵¹⁾ . بعد هذه اللحظة الموجزة نعود للنص : يقول البيروني : «فاما العلوم : بعد أن كان الإنسان مطوعاً على قبواها - فقد اضطره

إليها كونه في العالم مدة تعرفه على قضايا التكليف، لأنه لكثره حاجاته وقلة قناعته وفورة أعدائه لم يجد بدأ من التمدن من أهل جنسه، قصداً للترافق واشتغال كل واحد منهم بشغل يكفيه ويكتفي غيره⁽⁵²⁾. يردد البيروني هنا الفكرة المعروفة في التراث اليوناني «الإنسان مدنى بالطبع». وهي فكرة معروفة أيضاً في التراث العربي الإسلامي⁽⁵³⁾ ولكن البيروني لا يمضي بالفكرة إلى آخرها ويتكلم وبالتالي على الواقع وعلى السلطة السياسية، فما يهمه هو العلم بالدرجة الأولى. ونتيجة لهذه الحياة الاجتماعية «فقد احتاج الكل منهم إلى شيء يتجرأ بالقسمة ويتجمع بالتضعيف، فيقوم بإزاء الأعمال والحوائج على نفسها، إذ كانت بنفسها غير متعادلة، ولا أوقات حاجاتهم إليها متساوية، فاصطلحوا على الأعواض والأثمان التي منها الفرزات الذائبة والجواهر النفيسة وما شابهها... . فوضعوها على القسمة العادلة التي لا يستغنى عنها اللصوص والجائزون فيها بينهم (وحتى بعض الحيوانات)... ». يشير عالمنا هنا إلى دور «العملة» إذا صح التعبير، التي اختبرها المجتمع الإنساني في سبيل تنظيم عملية الإشباع المادية للإنسان وهو هنا يربط بين «العمل» والحوائج «السلع» حيث القيمة التبادلية غير متكافئة بينها، في مجتمع متعدد. والعنصر الثالث الذي يدخل في تنظيم هذه العملية، هو عنصر الزمن المتضمن ما يشبه آلية العرض والطلب في جملة «الأوقات حاجاتهم إليها متساوية». وهنا بربور النقد كرمز لتنظيم عملية التبادل. وقد كان في البداية على شكل عملية معdenية عادلة أو ثمينة. ويتسلل منهجي ينتقل البيروني بعد «إيجاد النقد» لتبسييل عملية القسمة والتضعيف وكضرورة للإجتماع، إلى مسألة تكديس الثروة والأموال بشكل عام وإلى كيفية انتقالها وما أدى إليه كل ذلك على الصعيد العلمي. فيقدم للفقرة التالية بآية قرآنية كريمة: «ثم لما كان الإنسان المتعدد مقتنياً بحرصه ما زين له من [القناطر] المقنطرة... . والخليل المسئومة والأنعام والخرث»⁽⁵⁵⁾ احتاج في نقلها ونقل بعضها المتضائلة من مُلك غيره إلى مُلكه. وقسمها على أصحابه إذا شاركوه في النقل، إما بالأعواض وإما بالميراث. إلى حساب ومساحة لم يجد منها بدأ. وما أصول العلوم المسماة رياضيات وتعاليم، وتحقيقها علم الهندسة، فهو منفعتها⁽⁵⁶⁾. من الملاحظ هنا أن البيروني لم يستعمل كلمة «فرائض» وهو تعبير فقهي إسلامي أو حتى كلمة «معاملات»، وهذه مرتبطة بالفقه المرتبط بالواقع المعاش. واستطراداً فإن لائحة كتبه تخلو من أي كتاب في الفقه، رغم الأهمية التي لعبها هذا العلم الإسلامي في عملية تطور الرياضيات عند العرب والمسلمين، وخاصة علم الجبر⁽⁵⁷⁾.

على الرغم من أنه كانت تعرض عليه بعض مسائل الفرائض حلها. فقد أمضى اللحظات الأخيرة من حياته في محاولة حل مسألة معقدة من هذا النوع⁽⁵⁸⁾. على ما يبدو ما يهم البيروني ليس البحث عن ماهية الأعداد أو خواصها وتعريفاتها وتغيريات علم العدد على طريقه المتأثر بالفينياغورية⁽⁵⁹⁾. فهذه المسألة لا تعنيه رغم أنه يحاول تجريد الحاجات والأعمال إلى «عملية تبادلية حسابية» فما يهمه من الأعداد أنها وسيلة حسابية يمكن استخدامها في الهندسة التي هي بنظره علم عملي تتحقق بواسطته حاجة ضرورية للإنسان.

أما الفقرة التي تلي «الرياضيات» فهي تختص بالعلم الطبيعي وعلى وجه الخصوص الطب والبيطرة، «وإذا كان مستنشقاً (أي الإنسان) الهواء القابل لصفوف الآفات، ومتذرياً بالماء والنبات المتكونين بصرف الكيفيات، مستهدفاً لأنواع الحوادث السماوية والأرضية الآتية إليه من خارج والمحاجة عليه من داخل، وكان رد بعضها مكناً، وكل ضاد

لضدَّه مهياً معدوداً، حدته التجارب والقياسات إلى تأثيل علمي الطب والبيطرة، حتى حصل بنموه على الأيام العلم الطبيعى الذى انتفع به الإنسان، بل أكثر الحيوان، وإن كان علمه بجنب العلم المطلق غير محسوس به⁽⁶⁰⁾. فهو على ما يدو ويؤمن بالنظريَّة اليونانية في الطب، رغم أنه لم يمارسه عملياً، وهذه النظرية كانت تفتح بها أغلب الكتب التراثية العربية في مجال الطب والصيدلة، لأنَّا وهي نظرية الأضداد والأمزجة (مداواة الحار بالبارد والبارد بالحار)⁽⁶¹⁾. والملفت للنظر، وهو ما يميزه هنا عن غيره، أنَّ أساس العلم الطبيعي عنده: علمي البيطرة والطب. وهذا العلمن مرتبطة أكثر من غيرها بالحياة الإنسانية⁽⁶²⁾. إنَّ البيروني يشدد على الارتباط بين الإنسان والبيئة وهم العنصر الأهم في معادلته. وهو لا يحاول الكلام، كما فعل في رسالته عن فهرست كتب الرازى، عن أول من أنشأ الطب⁽⁶³⁾. وما دام الأمر يتعلق بالإنسان ولما كان الترف هو مما يسعى إليه، بعد التحرز من الأخطار فإنه بحاجة للملاهي وبالتالي للموسيقى، وهذا عام في النوع الإنساني (فقيره وغنيه وحتى زهاده) وفوق ذلك فالإنسان جسد وروح». ولما لم يخل متوفى المتدينين عن الملابس التي مرجوها إلى الألحان، بل غير متوففهم وهم أحقرص عليها، وزهادهم وقد رخص لهم في استمعاعها، وكانت أشد تأثيراً في النفس إذا انتظمت وأتتلتفت، فالنفس للنظام أقبل، حتى أنها وجدت إلى الشعر بسبب نظامه أسرع، وإلى الملحون به منه أميل، لاجتماع نظام الشعر إلى ائتلاف اللحن، عمل الرياضيون في ذلك ما أبانوا به عن حقائق أصوله المعروفة بعلم الموسيقى⁽⁶⁴⁾. الموسيقى إذن ليست مفصولة عن الرياضيات وهو بذلك يقوِّيُّ أثر المصنفين العرب، لذلك فهي من أعمال الرياضيين⁽⁶⁵⁾. فالموسيقى ليست «كمالية» على ما يدو وينظر البيروني، فهي تتعلق بالنفس التي هي عامة في النوع الإنساني. بينما يرى ابن خلدون أنَّ هذه الصناعة «الغناء» هي آخر ما يحصل في العمران... وأول ما ينقطع عند اختلاله⁽⁶⁶⁾.

وكون الإنسان «إنساناً تاريجياً» إذا جاز التعبير وهو بحاجة إلى تعرف ما غاب عنه (الماضي). كما وأنه ضعيف نسبياً يحاول دائمًا وبحسب حساباته للمستقبل بكل آماله ومخاطرها فإنه يتشوق لمعرفته، لذلك بُلأ إلى صنعة أحكام النجوم. ثم لما كان الإنسان، بما في غريزته من العلم، حرِيصاً على تعرف ما غاب عنه، وعلى تقديم المعرفة بما يستقبل من حالاته، ليتمكن بها من الاحتياط والأخذ بالخزم في دفع ما يمكن دفعه من الحوادث، وكان تعاقب عليه من تأثيرات الشمس في الأهوية حالات دائرة في أربع الشهور واليوم بليلته، فتدرج تجاربه منها إلى القياسات بغيرها من الكواكب، وحصلت له صناعة أحكام النجوم على خاص طريقها من غير عداء ولا تكلف ما ليس فيها»⁽⁶⁷⁾.

المسألة هنا تحتاج إلى إيضاح أكثر، فمنذ بداية النص كما رأينا يرفض البيروني التصديق بأحكام النجوم⁽⁶⁸⁾. فعلى ما يدو، أنه يصف في هذه الفقرة واقعاً، وهو كما ذهنا بالقول أكثر من مرة، يبحث عنها يتصل بالإنسان وب حاجاته الضرورية أو الواقعية.

وهذا الواقع القديم هو ما شاهده في أغلب آثاره التي تناول فيها أساطير وتقاليد الشعوب القديمة التي درسها، وهي تغطي العالم المعروف آنذاك. وكما سبق وذكرنا فالبيروني يفضش عما وراء كل هذه المسائل والمواضيع، وربما يريد بذلك تقديم تفسير علمي لاهتمام الشعوب القديمة أو «البدائية» بصنعة أحكام النجوم. ويبدو أنه ناتج عن واقعية علمية حادة. فهو لم يتكلم على علم الهيئة (الفلك العلمي) كونه كعلم لا يطرح مشكلة آثار النجوم والأفلاك على

الإنسان⁽⁶⁹⁾، بالرغم من أن كتابه المشهور «القانون المسعودي» يدور حول مسائل الفلك الرياضية؛ إلى جانب عدد كبير من الرسائل الفلكية وأخرى تتناول الأجهزة الرصدية⁽⁷⁰⁾.

وكتابه الأهم في هذا المجال «التفهم لأوائل صناعة التنجيم»، ليس بقدمة تقتصر على التنجيم وحده كما يمكن أن يفهم من العنوان بل يتعرض لمسائل فنية ولصلات الهندسة والحساب والفلك والجغرافيا وحساب الأوقات ووصف الأجهزة الفلكية والتنجيم. إذ فهو محاولة لإبراز تلك العناصر العقلية التي ترتبط بها صنعة الأحكام. وهو إلى جانب بعض رسائله الأخرى يجعل من التساؤل، أمراً مشروعاً، فيما إذا كان البيروني يؤمن بالتنجيم أم لا؟ ولكننا نميل إلى الإجابة بالنفي، لما سبق وأشارنا إليه. ولكن البيروني ولا شك حدث له أن لعب دور المنجم شأنه في هذا شأن جميع فلكيي العصر الوسيط. ولكنه لم يكن منتجاً رسمياً لبلات السلطان محمود الغزنوي⁽⁷¹⁾. ولا غيب عن بالنا لحظة أن الذي أنقذ حياته هو التنجيم، بينما قتل أستاذه عبد الصمد الحكيم⁽⁷²⁾. ولكن البيروني يقدم لنا تفسيراً نفسياً لموقفه من التنجيم فقد كتب: «... فاعلم أن للإنسان منه ونكائه وإن كان أعقل الناس وأكياسهم لا يزال يتوقع الفرج فيستروح إلى البشائر وينقبض عما يكره ويتنبئ به ويسر بالأحلام فيركن إلى الفأل والأحكام، وقد كنت بشريبي على هذا في مثل تلك الأوقات أطالب المنجمين بالنظر في العاقب من مولدي...»⁽⁷³⁾.

بقي أن نشير إلى أنّ البيروني يستعمل تعابير صنعة للتنجيم، وتعابر علم لبقية الفروع الأخرى التي ذكرها. والبيروني ليس من يطلقون التسميات جزافاً. وله كتاب عمله باسمه أستاذ أبو سهل عيسى بن يحيى المسيحي بعنوان: «في دلالة اللفظ على المعنى»⁽⁷⁴⁾. إنها قصة الإنسان العالم، بكل تعرجاتها على كل حال.

وإذا كانت هذه العلوم التي تكلمنا عنها تتنظم العلاقة بين الإنسان والبيئة من خلال هذه الأخيرة كمصدر لإشعاع وتنظيم حاجاته، فإن علاقة الإنسان بالإنسان، سواء كفرد أو كعضو في جماعة، لم تكن غائبة عن تفكير البيروني، وهو الذي يعرف ما يعرف من أصحاب الديانات والملل والتحل والمذاهب بشتى تفرعاتها⁽⁷⁵⁾. حتى أنه ضمن الأمة الواحدة من الصعب الإنفاق التام حول كل المسائل: سواء ما تعلق منها بالدنيا أم بالآخرة. لذلك مسّت الحاجة الإنسان إلى إيجاد ميزان لكلامه، فكان المطلق: «وإذا كان الإنسان ناطقاً، ومع مخالفيه في أمور الدنيا والآخرة مجدلاً خصيماً، يحتاج إلى ميزان لكلامه، إذ كان الكلام في ذاته عملاً للصدق والكذب، والقياس المركب منه في الجداول معرضًا للمغافلة المضلة والصحة المبتهة، حتى يغيره به ويصححه بطرقه عند الاشتباه، فاستخرج له وهو المسمى منطقاً»⁽⁷⁶⁾.

فالإنسان بحاجة للمنطق إذن، سواء كان جزءاً من الفلسفة أم آلة لها وهذا ما لم يذكره البيروني، ورغم حاجتنا الماسة للمنطق إلا أنه شُكّل إحدى الإشكاليات الهامة - بالإضافة إلى الفلسفة بوجه عام - في تاريخ الفكر العربي الإسلامي . وهذا ما كان قد ألمح إليه البيروني عند بدايات كلامه. لذلك « فهو يتعجب من يكرهه ، ويسمه بالسمات العجيبة ... ويستطرد البيروني قليلاً ليشرح لنا أن الكلام ينقسم إلى نثر ونظم ، وأن الإنسان وضع النحو لبشره والعروض لنظامه عيارين صادقين مصححين وأن النحو أعمهما لأنّه يشمل على النثر والنظم معاً... وأن الكلام في كلا القسمين كان عبارة عن معنى يقصده المتكلم ، والمعنى إذا ألفت للقياس أوجبت معنى أو نفته . فجعل المطلق

ومقاييسه معايير لذلك التأليف، وهو في التعميم كالنحو... . وجميع الثلاثة أفراس رهان لا يلحق أحدهما مطعن إلا لحق الآخر مثله⁽⁷⁷⁾.

وما دام الأمر كذلك، فإن تعجبه يزداد من كون المنطق مكروراً. وهو يحاول تفسير ذلك. وما نحن ننقل النصّ - رغم طوله - لأنّه يشرح نفسه بنفسه: «لكن المنطق لما كان من بينها منسوباً إلى أسطو طاليس، وقد شوهد من اعتقاداته وأرائه ما لم يوافق الإسلام، إذ كان يرى فيها هو عن نظر لا عن ديانة، فقد كان اليونانيون والروم في زمانه يعبدون الأصنام والكواكب، فصار الآن من يتغىّب عن تهور ينسب لأجله كل من تسمى باسم يختتم بالسين إلى الكفر والإلحاد.

والسين في كلام القوم ولغتهم غير أصلية في الإسم، وقائمة مقام الرفع للمبدأ به في لغة العرب، على أن ترك الشيء وتزييفه بغضّاً لصاحبـه، والإعراض عن الحق لأجل ضلال قائلـه في غيره، أحد بخلاف ما نطق به التنزيل⁽⁷⁸⁾؛ قال الله تعالى: ﴿الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَبْغِعُونَ أَحْسَنَهُ وَأُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ﴾⁽⁷⁹⁾. نعم كتب المنطق بالفاظ تشابه ألفاظ اليونانيين وعبارة خلاف المعهودة بين المحدثين، والأمر في ذاته دقيق يلفظ فيصعب على القوم مأخذـه، وينحرفون عنه لأجلـه. وما نحن نراهم يستعملون في الجدل وأصول الكلام والفقـه طرقـه، ولكن بالفاظـهم المعتادة فلا يكرهونـها. فإذا ذكر لهم إيساغوجي وقاطيغورياس وباري أرمـينـاس وأنـوليـطيـقاـ، رأـيـهم يـشمـئـزـونـ عنه «وينظرـونـ نـظرـ المـغـشـيـ عـلـيـهـ مـنـ الـمـوـتـ»⁽⁸⁰⁾. وحقـ لهمـ، فالجـنـاهـةـ منـ التـرـجـيـنـ؛ إذـ لوـ نـقـلتـ الأـسـاميـ إـلـيـ الـعـرـبـةـ فـقـيلـ: كـتابـ الـمـدـخـلـ وـالـمـقـولاتـ وـالـعـبـارـةـ وـالـقـيـاسـ وـالـبـرـهـانـ، لـوـجـدـواـ مـسـارـعـينـ إـلـىـ قـبـوـهاـ غـيرـ مـعـرـضـيـنـ عـنـهاـ»⁽⁸¹⁾. وإذا كان هذا رأـيـ الـبـيـروـنيـ فإـنـاـ لـاـ نـوـافـقـهـ كـونـ الـمـسـأـلـةـ مـسـأـلـةـ أـلـفـاظـ يـونـانـيـةـ أوـ عـرـبـيـةـ، كـمـاـ أـنـاـ لـاـ نـوـافـقـهـ فـيـ ذـهـبـ إـلـيـ الـبـداـيـةـ مـنـ أـنـاـ مـسـأـلـةـ عـجـزـ. فـهـذـهـ إـلـشـكـالـةـ أـعـقـمـ مـنـ ذـلـكـ بـكـثـيرـ وـقـدـ أـسـيـلـ هـاـ مـنـ الـحـبـرـ مـاـ يـكـفـيـ سـوـاءـ فـيـ الـمـاضـيـ أـمـ فـيـ الـحـاضـرـ، وـهـيـ حـتـىـ الـآنـ لـمـ تـتـهـ»⁽⁸²⁾.

بعد هذا المقطع عن المنطق ينتهي الكلام عند العلوم عند البيروني بنتيجـةـ رائـعةـ، وـيـعـبارـاتـ قـصـيرةـ وـدـامـغـةـ، هيـ أـرـوـعـ ماـ فـيـ هـذـاـ النـصـ: «فـهـذـهـ حـالـ الـعـلـومـ، قـدـ أـنـجـتـهـ حـوـاجـ الـإـنـسـانـ الـضـرـوريـ فـيـ مـعـاشـهـ وـتـسـلـسلـتـ بـحـسـبـهـ، وـحـصـولـ الـحـاجـاتـ بـهـ هـوـ مـنـافـعـهـ، لـاـ لـلـجـنـ وـالـنـضـارـ يـؤـخذـانـ بـهـ»⁽⁸³⁾.

فالعلوم إنتاج إنساني وضروريـ، تـفسـيرـ اـنـثـرـوـپـوـلـوـجـيـ يـرـبطـ نـشـأـةـ الـعـلـومـ وـتـارـيـخـهاـ بـالـحـاجـاتـ، دونـ التـطـرقـ إـلـىـ الـكـلامـ عـلـىـ الوـاسـطـةـ الـتـيـ تمـ بـهـ اـنـتـقـالـ الـعـلـومـ إـلـيـنـاـ سـوـاءـ أـكـانتـ بـشـرـيـةـ أـمـ إـلـهـامـيـةـ وـعـنـ طـرـيقـ الـوـحـيـ. وـهـذـاـ مـاـ أـشـارـ إـلـيـ بـعـضـ مـؤـرـخـيـ الـعـلـومـ عـنـ الـعـرـبـ مـنـ عـلـمـائـاـنـ»⁽⁸⁴⁾. كـمـاـ أـنـ تـسـلـسلـهـاـ كـانـ بـحـسـبـ هـذـهـ الـحـاجـةـ، فـإـذـاـ كـانـ حـاجـاتـ إـلـيـ الـإـنـسـانـ فـيـ زـمـنـ الـبـيـروـنيـ مـحـدـودـةـ نـسـبـيـاـ فـإـنـاـ فـيـ النـهاـيـةـ لـيـسـ لـهـ حدـودـ، وـسـيـظـلـ أـفـقـهـاـ مـفـتوـحاـ مـاـ دـامـ هـنـاكـ إـنـسـانـ وـحـيـةـ عـلـىـ وـجـهـ كـوـكـبـناـ. وـهـذـاـ مـاـ يـشـجـعـ وـبـشـرـ إـلـيـنـاـ بـامـكـانـيـاتـ هـائـلـةـ خـلـالـ مـسـيـرـهـ الطـوـلـةـ، وـهـيـ تـجـدـ مـاـ يـسـانـدـهـاـ مـنـ آـيـاتـ الـكـتـابـ الـمـبـيـنـ استـخـدمـهـاـ الـبـيـروـنيـ كـفـوـاتـ لـفـقـرـاتـ نـصـهـ. مـاـ يـجـعـلـ قـوـلـ أـرـنـالـوزـ أـنـ الـعـلـمـ وـالـدـيـنـ عـنـ الـبـيـروـنيـ قـدـ اـنـفـصـلـ»⁽⁸⁵⁾ أـمـاـ يـحـتـاجـ إـلـىـ مـزـيدـ مـنـ الـبـحـثـ. وـمـنـفـعـةـ الـعـلـومـ لـاـ تـكـمـنـ فـيـ هـذـهـ الـأـخـرـيـةـ بـحـدـ ذـاتـهاـ بـقـدـرـ مـاـ يـتـعـلـقـ الـأـمـرـ بـتـحـقـيقـ حـاجـاتـ إـلـيـنـاـ بـوـاسـطـتهاـ، أـيـ فـيـ الـجـانـبـ الـتـطـبـيـقـيـ وـحـتـىـ الـجـانـبـ الـنـظـريـ يـبـدوـ ذـيـ أـهـمـيـةـ ضـئـيلـةـ بـالـنـسـبةـ لـهـ،

كما ظهر من خلال البحث، إذا لم يجد وسيلة للخروج «من القوة إلى الفعل»⁽⁸⁶⁾. فالعلم ليس وسيلة للحصول على المال، بل وسيلة للتلبية وإشباع حاجات الإنسان الضرورية، ويبدو هذا المفهوم أقرب إلى وقتنا الحاضر، حيث العلم في سياق مع الاستهلاك. ولكن هذا لا يبرر دون إشكاليات وأزمات. تناهى إلى أسماعنا. وتطبيقاً لذلك فإن البيروني نفسه رفض بعد تصنيفه للقانون السعودي «أجزاء السلطان بحمل فيل من نقه الفضي فرده إلى الخزنة بعد الاستغناء عنه ورفض العادة بالاستغناء به»⁽⁸⁷⁾. ولكن البيروني لم يحاول تقرير مفهوم العلم إلى أذهان العامة، وآخر العيش في «نخبويته» وهو اتجاه يشاركه فيه الكثيرون من مفكري الحضارة العربية الإسلامية وعلى الأخص منذ أيام معتزلة العصر العباسي⁽⁸⁸⁾. وقبل أن ننتقل لاستعراض أهم النقاط الباقية في النص، نود الإشارة هنا إلى التقارب الواضح بين أحد كبار مؤرخي العلوم، أعني جورج سارتون(1884-1956) وبين البيروني من خلال نصه، دون أن يغيب عننا إعجاب الأول بالثاني كما أشرنا سابقاً. فقد كتب سارتون يقول: «... متى بدأ العلم؟ وأين بدأ؟ إنه ابتدأ عندما وحيث فتش البشر عن حلّ لمشاكل الحياة التي لا تخصى... من الأفضل ترك العلم كعلم «Science as science» والأخذ بالاعتبار فقط المسائل المحددة وحلوها. المسائل يمكن تصورها، لأننا نعرف حاجات الإنسان...»⁽⁸⁹⁾ وإذا حاول سارتون إعطاءنا تعريفاً أنتربولوجياً لموضوع تاريخ العلم فإن البيروني حاول إعطاءنا تفسيراً، ربما أكثر وضوحاً، لنشأة العلوم، وبعبارات أقل.

بعد هذه النتيجة «المكثفة» التي توصل إليها البيروني، يعرض لعدة مسائل، تتعلق بشكل أو آخر، بما قدمنا له، وتوضح بعض النقاط المنهجية التي اتسمت بها كتابات البيروني عامة. ويبدأ منفعة «البلاغة» بلاغة اللغة العربية، التي هي الفضيلة بذاتها مستنداً إلى حديث مأثور للرسول ﷺ «إن من البيان ليس حراً»⁽⁹⁰⁾. ويكفيها فضلاً أنه يمكنها تحقيق إعجاز القرآن الكريم، بالإضافة إلى أنه قد يتوصل بواسطتها إلى رتبة الوزارة التي هي تلو الخلافة - إشارة إلى طبة الكتاب - ويتبع البيروني كلامه متوجباً من يتذرع بحديث «المنفعة» لإخراج كتاب «المسالك والممالك» للوزير الجيهاني من مجلة المعارف⁽⁹¹⁾. بقوله «لا طائل للإحاطة بكمية المسافات بين الممالك». والبيروني يشبه بالذين آثروا الفارسية على العربية. بقوفهم: ما منفعة ارتقاء الفاعل وانتصار المفعول به وسائر ما عندك من علل وغرائب اللغة. فكما كان البيروني مؤمناً بعالمية العلوم، فإن إيمانه كان أشد بأهمية اللغة العربية كأدلة لها، وخاصة أنها لغة القرآن والإسلام كدين عالمي⁽⁹²⁾.

وكتدليل لأهمية «المسالك والممالك» فإن البيروني يعتقد بأن الأنبياء والأولياء لم يكونوا ليسافروا جزاًًا ويسربون السم بالتجربة، دون أدلة كانوا بالنسبة لهم أشبه بمنزلة المتعلم من العالم المسترشد من المرشد⁽⁹³⁾.

ثم يفترض البيروني أن [الإنسان] مستغن عن هذه المعرف بعموده عن الحركات، ولكن لما كان البشر مطبوعين على تعرف ما استتر عنهم وخفى... لذلك عملت التواريخ ودونت أخبار الماضين الذين غابوا زماناً كما غابت البلدان مكاناً على أن هذه تفضل على تلك بكونها في الحال موجودة، والأولى فيها مفقودة...⁽⁹⁴⁾ وتجدر الإشارة هنا إلى أن التاريخ كان أحد الميادين التي برع فيها البيروني.

ثم يعود البيروني ليؤكد على الحاجة الدينية لتعرف سمت القبلة وتحقيقه لإقامة عماد الإسلام وقطبه⁽⁹⁵⁾. وهو

يسخر من الذين يعتقدون بأن الشمس تسامت رؤوس أهل مكة. ويقصد هذه المغالطة⁽⁹⁶⁾ ما يدل على احترام العلم عنده، وأنه ليس فيه أمور جليلة وأخرى غير جليلة يمكن التغاضي عنها.

وهذه المقدمة أغنى من ذلك بكثير، وما دمنا حصرنا البحث في تصنيفه للعلوم أساساً فإننا نذكر فقط بما تبقى من مواضيع طرحها البيروني، إقامةً للفائدة. من ذلك بحثه في الزمان وفي عدم إمكانية معرفة تاريخ خلق العالم⁽⁹⁷⁾ حتى ولو توصلنا بالدلائل العقلية والقياسات المنطقية إلى معرفة حدثه⁽⁹⁸⁾ هنا تقوده ملكته العلمية إلى منفعة الشواهد والأثار المادية في محاولته لقياس الزمن. وهنا مبدأ من المبادئ العلمية الحديثة - فعملية تأكل الجبال وكذلك الرواسب والأرببة والخصى والرياح وتكون الحجارة في بعض البقاع تعتبر بنظره دلالات زمنية ولكن غير مضبوطة الكمية، وهو يشير إلى تناوب العمارة بنتيجة اختلاف تناوب أجزاء الأرض بالبعد أو القرب من مركز نقلها الذي هو مركز العالم. وهكذا ينسب الهراب إلى الهرم وعمارة الهراب إلى النشوء والشباب...⁽⁹⁹⁾ ومن آرائه الجيولوجية هنا: «أن بادية العرب كانت بحراً فإنكبس وآثار ذلك ظاهرة عند حفر الآبار والجياض، فإ أنها تبدى أطباق من تراب ورمال ورضاض... ومتجررات حيوانية. كذلك يعرض لتكون البحيرات انطلاقاً من نفس المبادئ⁽¹⁰⁰⁾. وهو أول من تكلم في هذا النص عن محاولة داريوس شق قناة تربط البحر الأحمر بالبحر المتوسط⁽¹⁰¹⁾. ثم يبحث في عمارة المدن مستنداً إلى كتاب ابن العميد «في المدن» وهو يناقش بعض مسائل أسطواني في الآثار العلوية⁽¹⁰²⁾.

إلى أن يتنهى أخيراً إلى الغاية من الكتاب وهي «الإبانة عن الطرق التي تصح بها الموضع المفروضة من الأرض طولاً فيما بين المشرق والمغرب، وعرضأً فيما بين قطبي الشمال والجنوب وما بينها من المسافات وسموتها بعضها من بعض. يحدوه في ذلك تحديد موقع غزنة - وطنه - وتصحيح القبلة لأهلها⁽¹⁰³⁾. وكدليل على الموضوعية والتسامح اتجاه كافة الأديان التي عرفها البيروني وهي صفة لم يتخل عنها أبداً، فإنه في المقطع الأخير من الكتاب يصرح بمنفعة الكتاب (خصوصاً سمت القبلة) ليس للمسلمين وحدهم، ولكن للنصارى واليهود والصابئة⁽¹⁰⁴⁾.

إن مقدمة البيروني هذه تؤكد ما ذهبنا إليه من أن مقدمات كتب التراث العربي الإسلامي تقدم لنا فائدة منهجهية تفوق في كثير من الأحيان أهمية الواقع نفسها منها اتصفت بالعلمية. فإذا كانت الواقع تهم بالدرجة الأولى تاريخ العلم والتكنية وتسلسل النظريات، فإن المقدمات قد تقدم رؤية منهجهية تعم التراث بكامله وأنها تعتقد، على ما نعلم، أنه للمرة الأولى ربما يشار إلى هذا النص كمحاولة من البيروني للتصنيف في العلوم عند العرب، وعلى أساس أنثروبولوجي. ولا يسعنا إلا الإعجاب بجرأة هذا العالم العربي الإسلامي - رغم ظروفه القاسية - وبنهجه، وهو الذي استطاع من خلال نص قصير نسبياً ولكن محكم العبارات، وبترتيب شبه رياضي ساعده في ذلك لغة القرآن الكريم التي يفتخر البيروني بالإنساب إليها.

ونوّد أن نشير في الختام إلى أن البيروني، لم يكن له أتباع في الشرق، وأنه ظل مجھولاً في الغرب⁽¹⁰⁵⁾. حتى أنشأ لم نعثر له على أثر في مقدمة ابن خلدون، بينما معاصره ابن سينا يتردد اسمه باستمرار في «مقدمة» وبشكل ملفت للنظر. مما يطرح تساؤلاً. هل أن ابن خلدون لم يسمع بالبيروني، أم أنه تجاهله عمداً لما عند الرجلين من نقاط تشابه بقدر ما عندهما من نقاط اختلاف؟ مسألة جديرة بالبحث.

الحواشي

- (1) فرانتزروزنثال، مناهج العلماء المسلمين في البحث العلمي، ترجمة أنيس فريحة، ط. دار الثقافة بيروت، 1980؛ ويجب قراءته بحذر فيما كتبه عن التطور والتقدم عند العرب؛ ص 184 وما بعدها.
- (2) آخر دراسة ظهرت عن العمران الخلدوني وعلم الاجتماع الحديث للدكتور فؤاد البعل (وهي باللغة الانكليزية) حوليات كلية الآداب الكويت، الرسالة 36، الحلول السابعة، 1986.
- (3) يورد الدكتور عبد العزيز العظمة في كتابه: «علم العمران الخلدوني وعلم الاجتماع الحديث» للدكتور فؤاد البعل (وهي باللغة الانكليزية) حوليات كلية الآداب الكويت، الرسالة 36، الحلول السابعة، 1981؛ 859 دراسة، من كتب ومقالات، صدرت عن ابن خلدون في كافة اللغات تقريباً: قارن بذلك، د. طريف المخالدي، بحث في مفهوم التاريخ ومنهجه، دار الطليعة، بيروت، 1982، ص 34. وحول تшиريح مقدمة ابن خلدون، انظر د. العظمة، ابن خلدون وتاريخيه، دار الطليعة، بيروت 1981.
- (4) ولد البيروني عام 362هـ / 973م بضاحية من ضواحي خوارزم، وهو مجهر النسب تقريباً. رحل عن موطنه وهو في العشرين من العمر. فتلقفه أولاً بناء الحكماء والعلم بنو سامان. حيث ابتدأت معرفته بالرئيس ابن سينا. وبعد ذلك التحق بيلات أمير جرجان. شمس المعالي قابوس بن وشمكر وأهداه باكوره كتبه «الأثار الباقية».. اتهمه محمود الغزنوبي بالكفر والزندة والقرمطة. ولكنه نجا من الموت (كونه منجهاً كما قبل للسلطان). وأخذه معه إلى غزنة عام 408/1018. وقد اصطحبه محمود إلى الهند. وبعد عودته استقر في بلاط الأمير مسعود ابن محمود الغزنوبي الذي أهداه «القانون المسعودي» وتوفي عام 442هـ/1050م. أما كتابه الذي نحن بصدده فقد ألهه سنة 416هـ/1025 وأهداه إلى امرأة تدعى ريحانة بنت الحسين.
- نقلنا هذه المعلومات من، على الشحات (البيروني) وكراشنكوفسكي (الأدب المغرافي العربي)، ومعجم الأدباء لياقت، وتنمية صوان الحكمة للبيهقي (ينظر في طبعات هذه من خلال الموسماش)؛ كذلك يراجع الموسوعة الإسلامية (الجديدة بالفرنسية) المجلد الأول، مادة بيروني).
- (5) حول لائحة كتبه، انظر الدراسة القيمة لـ D.J.Boilot, L'œuvre d'al-Birûnî, Essai bibliographique, MIDEO, II, pp.161-256; III, pp.391-396, 1956.
- (6) تحقيق ما للهند من مقوله مقبولة في العقل أو مرذولة، وقد نشره منذ القرن التاسع عشر (لينز 1878) ومع ترجمة له سنة (1879)، لندن) المستشرق الألماني سخار Sachau وهناك طبعة له في حيدر آباد الدكن بالهند، واليوم يوجد عدة طبعات منه!
- (7) أ. كراشنكوفسكي، الأدب المغرافي العربي، ترجمة صلاح عثمان هاشم، القاهرة، 1963، ج 1/ 256، أما المستشرق مايرهوف فيشدد على م坦ة منهجه في البحث من خلال مقدمته لكتاب «الصيادة» M. Meyerhof, Das Vorwort Zur Drogenkunde des Biruni, ed. et. trad; Berlin, 1931, p. 52.
- (8) انظر روجيه أرنالدىز، العلم العربي من خلال مؤلفات البيروني، ضمن أضواء عربية على أوروبا في القرون الوسطى (ندوة مونبلييه) ترجمة د. عادل العوا، منشورات عزيزات باريس - بيروت، 1983، ص 64؛ وبيدو من المقيد، مراجعة كتاب أرنست كاسيرر، الدولة والأسطورة، ترجمة أحد حسود، الهيئة المصرية العامة، للكتاب، القاهرة 1975، وخاصة الفصل الأول منه: «أساس الفكر الأسطوري»، ص 17 وما بعدها، حيث بعض الآراء المعروضة فيه لا تبتعد بالرؤية كثيراً عن ما كتبه البيروني.
- (9) يقول عنه جورج سارتون: «من أكبر علماء الإسلام، ويعتبر من أكبر العلماء على مر الدهور» انظر: G.Sarton, Introd. to the History of sciences, Baltimore, 1927, Vol. I, p. 707.
- قارن أيضاً بـ Boilot, مرجع سابق، ص 65.
- (10) لمزيد من التفاصيل من المقيد مراجعة كتاب على أحد الشحات، أبو الرحيم البيروني، دار المعارف القاهرة، 1968؛ وتوجد به لائحة بأقوال الباحثين العرب والأجانب عن البيروني ص 11 وما بعدها وص 228.
- (11) البيهقي، تنمية صوان الحكمة، ط. لاهور، 1351، ص 63-62، وكذلك، الشههزوري، نزهة الأرواح.. ، حيدر آباد الدكن، ج 2/86؛ وقارن ذلك بما ورد في مقدمة سخا لكتاب الآثار الباقية، (مقطعي البيهقي والشههزوري)، ص L111-L111.
- (12) حول هذا الموضوع وللإطلاع على الرسائل يراجع د. عبدالكريم الباقي، أجوبة الشيخ الرئيس عن مسائل أبي الرحيم البيروني،تراث العربي، عدد خاص بمناسبة الذكرى الالفية لابن سينا، السنة الثانية العددان 6-5، (1981)؛ ص 343-283.
- (13) كراشنكوفسكي، مرجع سابق، ج 247/1.

- (14) هنري كوربان، تاريخ الفلسفة الإسلامية، منشورات عويدات، ترجمة حسن قبيسي ونصير مروءة، بيروت - باريس، ص 228؛
ويعتقد كوربان بأن البيروني تبنى بعض وجهات النظر التي قال بها الرازى، وأنه كان معجباً بذهبه حول فلسفة الطبيعة.
- (15) بالإضافة إلى ما ذكرناه أعلاه - هامش رقم 4، يمكن مراجعة؛ 709-1/707 G.Sarton, Introd... Boilot في I, Ei2, pp. 1273-1275
- (16) قارن بـ محمد وقدي، فلسفة المعرفة عند غاستون باشلار، دار الطليعة، بيروت، 1980، ص 125.
- (17) أرنالدىز، مرجع سابق، ص 65.
- (18) يمكن الإطلاع لمزيد من التفاصيل على مقال مصطفى جواد، الثقافة العقلية والحال الاجتماعية في عصر الرئيس أبي علي بن سينا، مجلة المجمع العلمي العراقي، 2/4، 1956، ص 519-502.
- (19) إشارة واضحة إلى الحديث النبوي الشريف؛ انظر كتاب الاعتصام للشاطبي 2/259-262.
- (20) البيروني، تحديد نهایات الأماكن لتصحيح مسافات المساكن، تحقيق بوجاكوف، مجلة معهد المخطوطات، عدد 8؛ القاهرة، 1964، ص 22.
- (21) تعتقد أن من احتج على البيروني، كان يقصد الحديث النبوي الشريف: «أعوذ بالله من علم لا ينفع» [الغزالى، إحياء علوم الدين، ط. دار المعرفة، ج 1/ص 2 وقارن بالصفحتين 14 و 16، وأنظر لمزيد من المعلومات، التراث اليونانى في الحضارة الإسلامية، عبد الرحمن بدوى، ط. 1980 (وكافه المطبوعات) [بحث جلوzierه حول علوم الأولئ ص 123 وما بعدها، وهو يورد الحديث في مسند أحد «وان أسلك علمًا نافعًا»، وأنظر لمزيد من المعطيات ص 127، وهامش 1.
- (22) بيروني، تحديد نهایات . . . ، ص 23.
- (23) انظر بيروني، في فهرست كتب محمد بن زكريا الرازى، باعتماء بول كراوس، مطبعة القلم، باريس، 3 - 4.
- (24) نقل هنا مما تبقى من الفقرة . . . «وأنها (أى الفضيلة) هي العلم بالإطلاق الذي به صار محظوظاً عليه دونها، وأنه المطلوب لذاته، واللذى بالحقيقة دون غيره. وأية مفعة أظهر وأية جدوى أفر لشيء من امتناع اجتلاف الخبر واجتناب الغير ديننا ودنيا إلا به، ولو لا لم يؤمن أن يكون المجلب شرًا والمجلب خيراً». [تحديد نهایات . . . ، ص 23].
- (25) يشرح البيروني الدقة في كتابه الآثار الباقية . . . «على أنها «عمارة الدنيا وزراعتها وقسمتها» ويشرح ما يتعلق منها بالأسطورة أيضاً. انظر، البيروني، الآثار الباقية عن القرون الخالية، ط. مكتبة الشنى ببغداد، بالأوقست (عن طبعة سخاو، 1878)، 1923، ص 220-221.
- (26) بيروني، تحديد نهایات . . . ، ص 23.
- (27) حول التجارة وأهميتها في الدولة العربية الإسلامية، يراجع الدكتور صبحي صالح، النظم الإسلامية، ط. دار العلم للملايين (1978)، ص 392 وما بعدها.
- (28) ابن خلدون، مقدمة (ط. دار الكتاب اللبناني)، ص 1010 وما بعدها وخصوصاً، ص: 1020-1021.
- (29) ابن حزم، رسالة مراتب العلوم (ضمن رسائل ابن حزم الأندلسى) ت. إحسان عباس، مكتبة الخانجي، د. ت. ، ص 60.
- (30) هو كتاب «الجماهير في معرفة الجواهر»، ت. كريتكو، (ومصادر) في عالم الكتب - بيروت. د. ت وهي نسخة رديئة جداً.
- (31) عن موقف الكنتى من الصنعة أنظر، السعودى، مروج الذهب، ط. بللا، (1974)، الجامعة اللبنانية، المجلد الخامس، فقرة 3312، ص 159.
- (32) انظر، بيروني، الجماهر، ص 31، وفي مواضع متفرقة من الكتاب.
- (33) بيروني، تحديد نهایات . . . ، ص 23-24.
- (34) بيروني، تحديد نهایات ، ص 24.
- (35) قارن ذلك بـ د. رضوان السيد، أبوحنيفه والمذهب التربوي الإسلامي، الفكر العربي، عدد 21، 1981، ص 15. فأبا حنيفة يرى أن الإيمان هو: «الصدق والمعরفة واليقين والاقرار والإسلام
- (36) قارن بـ كلود كاهن، تاريخ العرب والشعب الإسلامية، دار الحقيقة، بيروت، ط 20 (1977) [ترجمة بدر الدين قاسم]، ص 198 وما يليها. وفيما خص مذهب البيروني، فإن عواطفه نحو الشيعة التي تظهر في كتابه الآثار الباقية [انظر الآثار، ص 67 وخاصة 329 وما بعدها] ولكنه ربما قد يكون أنظر إلى خنقها بسبب التشدد الذي أبداه السلطان محمود الغزنوي غير أن منهجه في التفكير يدل على أن مثل هذه المسائل لم تمسه كثيراً، خاصة في مراحل حياته الأخيرة [قارن بـ كراتشيفسكي، الأدب المغرافي العربي، ص 252].

- (37) بيروني، تحديد، ص 24، وقد اختصرنا النص وكتبناه بتصريف.
- (38) سورة آل عمران / 191؛ وهذه الآية الكريمة هي من جملة الآيات التي يوردها ابن رشد كدليل على أن النص يحث على النظر في جميع الموجودات [أنظر، ابن رشد، فصل المقال فيما بين الحكمة والشريعة من الاتصال، بتقديم محمد عمارة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط 2، 1981، ص: 22-23].
- (39) بيروني، تحديد...، ص 24-25.
- (40) قارن بـ د. رضوان السيد، المقال المذكور سابقاً، ص 16.
- (41) على الشحات، البيروني...، ص 70؛ خاصة أن السلطان محمود الغزنوي لم يكن شديد الاهتمام بعلوم البيروني كما تظهر ذلك بعض الكتابات.
- (42) بيروني، جاهير...، صفحات المقدمة خاصة؛ ومن المعروف أن هذا الكتاب ألف بعد وفاة السلطان محمود، وبالضبط في عهد حفيده مودود [قارن بـ كراتشوكوفسكي، الأدب الجغرافي العربي...، ص 256].
- (43) سورة الزمر/ 9؛ بيروني، تحديد، ص 25.
- (44) يقسم جابر بن حيان العلوم إلى دينية ودنيوية وعلوم الدين تنقسم إلى شرعية وعقلية «العقلى منها ينقسم إلى قسمين، علم الحروف وعلم المعاني والمحروف تنقسم بدورها إلى طبيعية وروحانية، والروحاني منقسم إلى قسمين: نورانياً وظلمانياً... (وبي ذلك كثيراً من الفreibarts الثانية [أنظر، جابر بن حيان، الرسائل، تحقيق بول كراوس، المنشي بغداد ص 100 وما بعدها] أما العلوم الدينية فتنقسم شريفة ووضيعة فالشريف علم الصنعة. والوضيع علم الصنائع تحتاج إليها في الصنعة [نفس المصدر، ص 100] وفي نفس آخر يجعل العلوم عددها سبعة هي: علم الطب، علم الصنعة - علم الخواص - علم الظلامات - علم الكواكب العلوية - الطبيعة - علم الصور وهو تكوين الكائنات [نفس المصدر، ص 48] ولكننا نعتقد أن هذه العلوم هي التي تتعمّل حول الصنعة وفي الصنعة لا يتطابق اللفظ ذاتياً مع دلالات المعانى الرمزية التي تستخدمها الكيمياء القديمة.
- (45) للغزالى أكثر من تصنيف للعلوم، وهي جديرة بالاهتمام الزائد، فحججة الإسلام هو ابن التراث العربي الإسلامي مهما اختلفت الأراء بشأنه. ولكن بعض الأبحاث تتجاهله عن عمد - وهذا ما يتفق مع ما أشرنا إليه في بداية دراستنا - فقد كتب دكتور جلال موسى، منهج البحث العلمي عند العرب، دار الكتاب اللبناني، 1972، في الصفحة 58 وضمن الفصل الذي كرسه لتصنيف العلوم عند العرب: «ولذلك نجعل موضوعنا «التصنيف عند العرب» لأن الكثرة من المصنفات في تصنيف العلوم لم تلتفت إلى الأعمال العربية في التصنيف إما عن جهل بها أو عن عمد، والأرجح أن ذلك عن جهل بالتراث العربي بالتصنيف». ولكننا نجد أثراً لتصانيف الغزالى في «إحياء علوم الدين» والرسالة اللدنية، في الفصل الذي كرسه لهذا الموضوع. جهل إذن أم تجاهل؟؟
- (46) أنظر الفارابي، إحصاء العلوم (ط. عثمان أمين)؛ ووسائل إخوان الصفا (ط. دار صادر) وفهرست ابن النديم... ورسالة في أقسام العلوم العقلية (ضمن تسع رسائل، القسطنطينية 1881) ورسالة مراتب العلوم لابن حزم (ضمن مجموع رساله ط. إحسان عباس)؛ وفصل ابن خلدون في أصناف العلوم الواقعة في العمزان ط. دار الكتاب اللبناني، ص 779 وما بعدها. ومن أحدث الدراسات حول هذا الموضوع أنظر: محمد وقيدي، المبادئ المعرفية والخلفيات الفلسفية للتصنيفات العربية الإسلامية للعلوم، دراسات عربية عدد 5، سنة 18، 1982، ص ص: 71-102؛ وسالم يفوت، تصنیف العلوم عند ابن حزم العدد 5 سنة 19، 1983 ص: 58-90. وهاتان الدراساتان تغطيان هذا الموضوع تقريباً.
- (47) محمد وقيدي، المرجع السابق.. ص 72.
- (48) سالم يفوت، المرجع السابق. ص 71.
- (49) قارن على سبيل المثال، مقدمة ابن خلدون... ص 1055.
- (50) قارن بحصول كتاب «الأثار الباقية». وأنظر أرنالدى، مرجع مذكور سابقاً... ص 63 والبيروني يقول في الآثار، ص 246 وما بعدها، عند كلامه على بعض الخصائص الطبيعية التي يختار في أمر تفسيرها: «وما كان كذلك لم يمكن الوصول إلى علمه». وفي كتاب [الجماهير...، ص 39] يقوله: «فاما في كيفية جودها (أي المعادن والمواقيت) وسيبه وحصل الألوان المختلفة لها فلا مدخل للعقل على القائمة إلى معرفة ذلك أصلاً وإنما هو مفوض إلى علم صانعها وصانعها...».
- (51) قارن بارنالدى، مرجع مذكور سابقاً، ص 61 وما بعدها.
- (52) بيروني، تحديد، ص 25.
- (53) هناك عرض شامل في د. رضوان السيد «الأمة والجماعة والسلطة» دار إقرأ، بيروت، 1984، ص 179 وما بعدها.

- (54) بيروني، تحديد، ص 25؛ بقية النص أمثلة عن طيور تحيا حياة «اجتماعية» وتنقسم مخصوصاً الصيد. قارن هذه الأفكار بما جاء عند البيروني في [الجماهير، ص 7].
- (55) سورة آل عمران / 14.
- (56) بيروني، تحديد، ص 26.
- (57) قارن - محمد بن موسى الخوارزمي، الجبر والمقابلة، تقديم على مشرفة محمد أحمد، دار الكاتب العربي، مصر، 1968؛ فجميع أمثلة الكتاب في باب الوصايا تدور حول الفرائض [ص 67 وما بعدها]. وقلما تخلو لائحة كتب المحدثين والفقهاء من عنوان «الفرائض» والمعاملات [قارن على سبيل المثال بالفهرست لابن النديم في مواضع متفرقة] وابن خلدون في المقدمة جعل «الفرائض» مرة فرعاً من علم الحساب [مقدمة، ص 900] ومرة فرعاً من علوم الدين [مقدمة، ص 810].
- (58) ياقوت، معجم الأدباء، ط. مرغيلوت، مصر، 1930، ج 6/309.
- (59) أنظر عن ذلك، رسائل إخوان الصفا، ط. دار صادر. د. ت، الرسالة الأولى من القسم الرياضية، ج 1/48 وما بعدها من ناحية أخرى أن البيروني لا يمنح أي قيمة علمية للتأملات المتصلة ببساطة الأشكال الهندسية وكماها، فليس لذكراً ولا للدائرة أية ميزة في نظره وأن عما ي بيان العلم كل المبادئ البرهان [أرنالدز، مرجع مذكور سابقاً، ص 57].
- (60) بيروني، تحديد، ص 26.
- (61) أنظر، أرجوزة ابن سينا في الطب (ط. باريس. 1956)، بيت الشعر رقم 900، ص 75. وقارن أيضاً الرازي، الفصول في الطب، مجلة معهد المخطوطات، مجلد 1/7 (1961)، ص 119.
- (62) ابن سينا، رسالة في أقسام العلوم العقلية، ص 75، يجعل الطب فرعاً من العلم الطبيعي.
- (63) في كتابه «فهرست كتب الرازي» يستعرض البيروني الآراء حول أصل العلوم الطب فالبعض يرى أنه قيم، وآخرون يقولون بأنه يزدهر في بعض الأحيان ثم يتقهقر ثم يولد من جديد. نظرة ذاتية للتاريخ ولا شك. وهذه النظرية لا تستند إلى المبادئ التجريبية. ويرى آخرون أن العلم محدث. وعندما يجب البحث عن أصله. ويستعرض النظرية القائلة بأن العلم شيء موحى به من الله عن طريق الأنبياء، والعلماء وال فلاسفة هم تلاميذ الأنبياء. وهذه نظرية «التوقيف» أي أن العلم نظام إلهي. ولكن البيروني ذاك يقوله أن الشعب أصنفت سمة إلهية على البشر الذين كانوا أول من اخترع العلم. أما من يرون أن للعلم أصل زمني فإنهم يقولون إن الإنسان استخرجها من خلال السلوك الغريزي للحيوانات. ثم طوروها فيما بعد (هناك أمثلة عديدة). مما يمكن أن يستنتاج منه أن العلوم ولدت من الملاحظة.
- (64) بيروني، تحديد، ص 26-27.
- (65) قارن، بالفارابي، إحصاء العلوم، ط. عثمان أمين، الماخنجي، 1931، ص 2 وص 47.
- (66) ابن خلدون، مقدمة، ص 766-767.
- (67) بيروني، تحديد، ص 27.
- (68) الكندي كان من المؤمنين بالترجمة وهو يعتبره علمًا. [أنظر، ريتشارد فالترز، الفلسفة الإسلامية ومركزها في التفكير الإسلامي، ترجمة محمد توفيق حسين، مجلة العلوم، 1958، كانون الثاني، ص 28].
- (69) كما قلنا البيروني لا يهم شيئاً فعندما. كان يصدّق ابن قتيبة وما ذكره في كتاب الأنواء، كتب يقول: «زعم أن العرب أعلم الأمم بالكتاب ومطالعها ومساقطها ولا أدرى أجهل أم تجاهل ما عليه الزراعون والأكثرة في كل موضع وبقعة من علم ابتداء الأعمال وغيرها ومعرفة الأوقات على مثل ذلك...» [الأثار الباقية، ص 238-239] فهو يتكلّم عن علم بالنسبة للمعرفة التجريبية. وبكونه قد اهتم بالتاريخ فمن الممكن أن يكون قد تطرق لهذا الموضوع، وعن إدراكه لما للترجمة من أثر في مفهوم التاريخ عند الشعوب القديمة.
- (70) انظر، لائحة Boilot، مرجع مذكور سابقاً.
- (71) قارن هذه المعطيات، بما كتبه كراتشكونفسكي، الأدب الجغرافي العربي، ص 254 - 255.
- (72) ياقوت، معجم الأدباء، ج 6/312-313.
- (73) بيروني، فهرست كتب الرازي: ص 41.
- (74) بيروني، فهرست كتب الرازي، ص 45.
- (75) يقول المستشرق أرنالدز، أن البيروني ابتكر «علم الأديان» وعلم الأقوام [فرجع مذكور سابقاً، ص 64]

- (76) ببروبي، تحديد، ص 27.
- (77) ببروبي، تحديد ، ص 27 - 28.
- (78) قارن ب ابن رشد، فصل المقال... ، ص 24.
- (79) سورة الزمر / 18.
- (80) اقتباس من الآية 20 من سورة محمد.
- (81) ببروبي، تحديد، ص 28 - 29؛ ويبعد أن من المفيد مقارنة هذه الفقرة بما جاء عن مناقشة أبي سعيد السيرافي واي بشر متى بن يونس، في مجلس الوزير ابن الفرات، حول المنطق [التوحيدية]، الاقناع والمؤانسة، ط . أحد أمين وأمين وأحد الزين، منشورات المكتبة العصرية - صيدا، د. ت، ج 1 ص 107 وما يليها].
- (82) حول بعض المطابعات نحيل على بعض المصادر القديمة؛ الغزالي، المتقد من الصال، تحقيق جليل صليبا وكامل عياد، دار الأندلس، ط 1981 ، ببروبي ، وابن رشد، فصل المقال (مثار إليه سابقاً) وابن الصلاح الشهروسي ، فتاوى ابن الصلاح في التفسير والحديث والأحوال والعقائد، المنشورة القاهرة، 1348هـ؛ وابن القفعي ، أخبار الحكماء ، دار الثقافة ، د. ت. ص 38 - 40؛ ولمزيد من المطابعات يراجع. جولدنزير، موقف أهل السنة القدماء بازاء علوم الأوائل - ضمن التراث اليوناني في الحضارة الإسلامية ، باعتماده وترجمة عبد الرحمن بدوي ، وكالة المطبوعات الكويت ، ص 124 وما بعدها.
- (83) ببروبي ، تحديد ، ص 29.
- (84) على سبيل المثال لا الحصر، ابن أبي أصيبيعة، طبقات الأطباء - دار الثقافة ببروبي ، 1981 ، المجلد الأول ، ص 7 وما بعدها.
- (85) أرنالدز، مرجع مذكور سابقاً، ص 65.
- (86) على هذا يجب الختير من الأقوال التي وردت في كتاب : روزنثال مناجع العلماء المسلمين... . ص 180 من أن العرب كانوا ينظرون إلى العلم على أنه شيء قائم بذاته له وجود مستقل عن الإنسان العالم.
- (87) ياقوت، معجم ، ج 6 / ص 308.
- (88) فهو يقول أن يجيئ تصانيفه عن المثالات ليجتهد الناظر فيها... . ومن كان من الناس على غير هذه الصفة فلست أبالي به فهم لم يفهم فعندني سواء [أنظر مقدمة الآثار ، ص LXX] وقرب من ذلك ما جاء في كتاب : ابن سينا، منطق المشرقيين ، تقديم د. شكري نجgar ، دار المحدثة ، 1982 ، ص 17 وص 22].
- (89) موجود في M. Fichant et M. Pêcheux, sur l'histoire des sciences, éd. Maspero Paris, 1974, P. 71. الحديث في
- (90) صحيح الترمذى ؛ ج 1 ص 287 - 288.
- (91) حول هذه المطابعات ، ببروبي ، تحديد ، ص 29 - 30.
- (92) حول أهمية اللغة العربية عند البروبي، ينظر، «كتاب الصيدنا في الطب» بتحقيق سعيد والهي وسامي حارنة - معهد هيلدر، باكستان L. Massignon, al - Beruni et la valeur internationale de la science arabe, calcutta, 1951. 1973 ، ص 13 و 13.
- (93) ببروبي تحديد ، ص 31 - 32 ؛ وهو يضرب عدة أمثلة ، نحيل القارئ إلى الكتاب لراجعتها والبروبي يستشهد بعدد من الآيات القرآنية الكريمة حول هذا الموضوع.
- (94) ببروبي ، تحديد ، ص 35.
- (95) ببروبي ، تحديد ، ص 35 - 36 و 37.
- (96) ببروبي ، تحديد ، ص 36 - 37.
- (97) ببروبي ، تحديد ، ص 39.
- (98) ببروبي ، تحديد ص 40 وما بعدها وهو يعتقد أن معرفة أجزاء الزمن الخارجية إلى الفعل أي السنين والشهور والأيام الماضية وكميتها من غير الممكن ادراكه بوجه من الوجوه كما أن كتاب الله عز وجل والأثار الصحيحة لم تصرح بذلك وهو يتبع مناقشة هذه المسألة عند بقية الأديان [ص 41 وما بعدها].
- (99) ببروبي ، تحديد ، ص 42 - 43. مع أمثلة.
- (100) ببروبي ، تحديد ، ص 44 مع مزيد من الأمثلة.
- (101) ببروبي ، تحديد ، ص 49؛ وقارن ب كراتشيفسكي ... ، ص 253.

(102) بيرونى، تحديد، ص 48 وكذلك 52 بما بعدها حتى ص 61.

(103) بيرونى، تحديد، ص 62.

(104) بيرونى، تحديد، ص 288 - 289.

(105) ارنالدرز، مرجع مذكور سابقاً، ص 66.